

Aalisarneq pillugu inatsisartut inatsisaat

Kapitali 1

Inatsisip atuuffia siunertaalu

§ 1. Inatsimmi pineqarput Kalaallit Nunaanni imaanilu Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani inuussutissarsiutigalugu inuussutissarsiutiginagulu aalisarneq, kiisalu oqartussaaffigisap tamatuma avataani kalaallit inuussutissarsiutigalugu aalisarnerat.

§ 2. Inatsisip siunertaraa aalisakkat naleqquttumik ilisimatuussutsikkullu illorsorneqarsinnaasumik iluaqtigineqarnissaasa qulakkeerneqarnissaat.

Imm. 2. Inatsisip matuma atortinnerani aalisagaqartuarnissaa kinguaassior tuarnissaallu, aamma aaqqissuulluakkamik ukiullu qanoq ilinera apeqqutaatillugu uumasunik ilisimatuut nalinginnaasumik siunnersuinerat naapertorlugu pitsaanerpaamik iluaquteqarnissaq pingaartinneqassapput aammalu inuiaqatigiit allamut saassinnaanerannut pisariaqartitsineq.

Imm. 3. Inatsisip matuma atortinnerani inuussutissarsiutigalugu aalisarneq eqqarsaatigalugu aalisarneqarsinnaasut aalisariutillu pisarisinnaasaasa imminnut naleqquttuunissaat, kiisalu aalisarnermik inuussutissarsiuteqarnermi, suliffissuarni suliareqqiisarfusuni inuussutissarsiutinilu allani inuussutissarsiummut attuumassuteqartuni aningaasarsior nikku suliffissaqartitsiniarnikkullu isiginiagassat pingaartinneqassapputtaaq.

Kapitali 2

Nassuaatit

§ 3. Inatsimmi matumani "inuussutissarsiutigalugu aalisarneq" pisat tamarmiusut taakkualuunniit ilaasa tunineqarnissaat siunertaralugu aalisarnertut paasineqassaaq.

Imm. 2. Inatsimmi matumani "inuussutissarsiutiginagu aalisarneq" nammineq pisat atornis-saat siunertaralugu aalisarnertut paasineqassaaq.

Imm. 3. Inatsimmi matumani "assigiimmik inuussutissarsiutillit" inuussutissarsiutitut pingaarnertut inuussutissarsiutigalugu aalisarnermik, saniatigooralugu inuussutissarsiutitut inuussutissarsiutigalugu aalisarnermik imaluunniit inuussutissarsiutiginagu aalisarnermik ingerlatsinersut naapertorlugu inuttut ataatsimoortutut ersarinnerusumik killilerneqarsimasutut paasineqassapput.

Imm. 4. Inatsimmi matumani "inuiaqatigiinnut kalaallinut aalajangersimasumik attuumassuteqartoq" inuttut inoquitiinnermik, illumik attartornermik pisinermilluunniit allatigulluunniit pissuteqartumik Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqarniartutut ersersitsisimasutut paasineqassaaq.

§ 4. Inatsimmi matumani "TAC" imartani Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani aalisakkanut aalajangersimasunut ukiumut akuerisaasumik pisarineqarsinnaasut katillutik amerlassusiattut paasineqassaaq.

Imm. 2. Inatsimmi matumani "aalisariutit ilaat immikkoortut" angallatitut erseqqissumik killilerneqarlutik immikkoortutut Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqartutut paasineqassaaq.

Imm. 3. Inatsimmi matumani "pisassiissutit" TAC-p ilaautut aalisariutit ilaannut immikkoortunut imaluunniit nunat allamiut aalisarnerannut § 7-imi taaneqartumut pisassangortitaasutut paasineqassapput.

Imm. 4. Inatsimmi matumani "pisassiissutinit pigisat" pisassat procentinngorlugit ilaattut aalisariutaatileqatigiiffiup pigisaattut paasineqassaaq.

Imm. 5. Inatsimmi matumani "ukiumut pisassat" ukiumi aalajangersimasumi pisassiissutinit aalajangersimasunit aalisariutaatileqatigiiffimmut tonsinngorlugit annerpaamik pisarineqarsinnaatitaasutut paasineqassapput.

Imm. 6. Inatsimmi matumani "akuersissut" aalisagaqatigiinnik aalajangersimasunik naalakkersuisut aalisariutaatileqatigiiffimmut nalunaarutigisinnaasaannik aalisarsinnaatitaanertut paasineqassaaq.

Imm. 7. Inatsimmi matumani "angallat" immakkut nunakkullu assartuutitut suugaluartutulluunniit aalisarnermut atorneqartutut paasineqassaaq.

Kapitali 3

Pisassanik TAC-millu aalajangersaaneq

§ 5. Naalakkersuisut ukiut tamaasa imartani Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani aalisagaqatigiinnut aalajangersimasunut TAC-nik aalajangiisassapput. Pisassat kalaallit aalisariutaasa ilaannut immikkoortunut nunallu allamiut aalisarnerannut § 6-imi taaneqartumut agguarneqarneri nunat tamalaat isumaqatigiissutaanni aalajangersakkat mianeralugit naalakkersuisunit ingerlanneqartassapput.

Tamatuma kingorna naalakkersuisut inatsisartunut nassuaateqassapput TAC pisassiissutillu aalajangersarneqarnerinut tunngasunik paassisutissanik pisariaqartunik tamanik imaqtumik, tak. § 2.

Imm. 2. Aalajangersaanerit imm. 1-imi eqqaaneqartut kingusinnerusukkut naalakkersuisut allanngortippatigit imm. 1-imi eqqaaneqartutut inatsisartunut nassuaateqartoqaqqissaq.

Kapitali 4

Kalaallit Nunaanni nunami imartanilu Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani inuussutissarsiutigalugu aalisarsinnaaneq

§ 6. Imartani Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani inuussutissarsiutigalugu aalisarneq taamaallaat angallatinit pigineqarnertik naapertorlugu Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqartunit ingerlanneqarsinnaavoq.

Imm. 2. Angallat taamaallaat taamatut aalisarsinnaavoq

1) inummit ataatsimit inunnilluunniit ataasiakkaanit ataatsimoortunit, namminneq ataasiakkaarlutik aningaasatigut ajutoortoqassagaluarpat nammaqatigiillutik toqqaannartumillu akisussaasunit, aammalu imm. 3-mi piumasarineqartunik naammassinnissimasunit,

2) imaluunniitingerlatseqatigiiffimmit, imm. 4-mi piumasarineqartunik naammassinnissimasumit,

3) imaluunniit Kalaallit Nunaanni ingerlatseqatigiiffimmit pisortanit pigineqartumit
ingerlatseqatigiiffimmilluunniit Namminersornerullutik Oqartussanit piginneqataaffigineqartumit,
pigineqartumit.

*Imm. 3. Angallat imm. 2, nr. 1) naapertorlugu inunnit ataasiakkaanit pigineqarpat piumasarit makku
naammassineqarsimassapput:*

1) Inuit pineqartut tamarmik inuiaqatigiinnut kalaallinut aalajangersimasumik attuumassuteqassapput;

2) inuit pineqartut tamarmik Kalaallit Nunaanni najugaqartutut inuit nalunaarsorsimaffianni
lunaarsorsimassapput, Kalaallit Nunaannilu inuit aqqisa nalunaarsorsimaffianni ukiuni kingullerni
marlunni nalunaarsorsimasimassallutik;

3) inuit pineqartut tamarmik Kalaallit Nunaannut tamakkiisumik akileraartartussaatitaassapput,
qaammatisiutillu ukiuni kingullerni marlunni Kalaallit Nunaanni tamakkiisumik
akileraartartussaatitaasimassallutik.

4) inuit pineqartut tamarmik qaammatisiutit ukiuni kingullerni marlunni inuussutissarsiutigalugu
aalisartuusimassapput, namminerlu sulinikkut ukiuni kingullerni marlunni isertitaasa tamarmiusut 2/3-ii
inuussutissarsiutigalugu aalisarnermit isertinneqarsimassapput. Inuussutissarsiutigalugu
aalisartuunermut nallersuunneqarput piniartutut, savaatilitut, tuttuutilittut assigisaannillu
inuussutissarsiuteqarnerit.

*Imm. 4. Angallat imm. 2, nr. 2) naapertorlugu ingerlatseqatigiiffimmit pigineqarpat piumasarit makku
naammassineqarsimassapput:*

1) ingerlatseqatigiiffik aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffmssaaq (A/S), piginneqataassuteqarluni
ingerlatseqatigiiffmssaaq (Aps), piginneqatigiiffmssaaq (Amba) imaluunniit piginneqatigiilluni
umiarsuaatileqatigiiffiussalluni;

2) ingerlatseqatigiiffiup aningaasaataasa ikinnerpaamik 2/3-ii (raajarniarnermi: ingerlatseqatigiiffmp
atingaasaatai tamarmik) inunnit ataasiakkaanit imm. 3, nr. 1)-3)-mi piumasaqaatinik
naammassinnissimasunit toqqaannartumik toqqaannanngikkaluamilluunniit pigineqassapput.

3) ikinnerpaamik ingerlatseqatigiiffiup aningaasaataasa affaat aalisarnermk inuussutissarsiuteqartut,
imm. 3, nr. 1-4-mi piumasaqaatinik naammassinnissimasut, toqqaannartumik
toqqaannanngikkaluamilluunniit pigissavaat.

Imm. 5. Naalakkersuisut akuersissuteqarsinnaapput

1) imm. 3, nr. 2 aamma 3-mi aamma imm. 4, nr. 2-mi piumasaqaatit atuutinnginnissaannut, kinguariit
paarlaanneranni imaluunniit pineqartoq piffissat taaneqartut iluanni ilinniartitaaneq assigisaaluunniit
siunertaralugu Kalaallit Nunaata avataani najugaqarallarsimappat;

2) imm. 3, nr. 4-mi piumasaqaatit atuutinnginnissaannut, pineqartoq piffissap taaneqartup iluani
ilinniarfímmi aalisarnikkulluunniit aalisartutut ilinniarsimappat aamma

3) imm. 3, nr. 4-mi piumasaqaatit atuutinnginnissaannut, uppernarsarneqarsinnaappat pissutsit immikkut
issimasut isertitanit pissarsianik piumasaqaatit naammassineqarsinnaannginnerannik kinguneqartumik.

*Imm. 6. Naalakkersuisut pissutsini immikkorluinnaq ittuni imm. 1-4-mi piumasarneqartut
atorneqannginnissaannik akuersissuteqarsinnaapput, taamaaliorneq kalaallit aalisarnikkut
inuussutissarsiornerannut imaluunniit Kalaallit Nunaanni suliffissuaqarnermut
pingaaruteqarsorinaraangat.*

*Imm. 7. Naalakkersuisut imm. 1-4-mi piumasarit naammassineqarsimanerinut
uppernarsaateqaqqusisinnaapput.*

§ 7. Imartani Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani inuussutissarsiutigalugu aalisartoqarsinnaavortaaq angallatinit § 6-imi ilaatinneqanngitsunit, taakku nunat tamalaat akornanni isumaqatigiissutit malillugit pisussaaffit naapertorlugit, imaluunniit naalakkersuisunik immikkut isumaqatigiissuteqarsimaneq malillugu imartani Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani aalisakkanik annertussutsinillu aalajangersimasunik aalisarnissamut

akuersissuteqarfingineqarsimagaangata.

Imm. 2. Imm. 1 naapertorlugu aalisarneq tunngaviusumik killigititamiit (basisliniamiitt) 12 somilit iluanni ingerlanneqarsinnaanngilaq. Naalakkersuisulli akuersissuteqarsinnaapput, pissutsit immikkut ittut, minnerunngitsumik Kalaallit Nunaanni nunami suliffissuit tunisassiassanik pilorsorneqarnerisa isigniarneqarnissaata, taamaaliornissaq tunngavissaqartikkaangassuk.

Kapitali 5

Nunami imaanilu aalisarnikkut Kalaallit Nunaata oqartussaaffigisaani inuussutissarsiutiginagu aalisarneq

§ 8. Inuit danksisut innuttaassusillit Kalaallit Nunaanni aalajangersimasumik angerlarsimaffillit imartani Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani inuussutissarsiutiginagu aalisarsinnaapput. Nunani allani Danmarkiunngitsumi innuttaassusillit Kalaallit Nunaanni najugaqavissut ukiullu kingulliit marluk ataavartumik Kalaallit Nunaanniissimasut danksisut innuttaassuseqartutut pineqassapput.

Imm. 2. Aalisakkat aalajangersimasut inuussutissarsiutiginagu aalisarfinginissaannut immikkut akuersissuteqarfingineqarnissap piumasaqaataaneranik Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

Imm. 3. Inuit imm. 1-imi ilaatinneqanngitsut inuussutissarsiutiginagu aalisassagunik immikkut akuersissuteqarfingineqassapput.

Imm. 4. Imm. 3 malillugu akuersisummik tunniussisoqartillugu Naalakkersuisut akiliuteqartitsissapput, Naalakkersuisut aalajangigaannik annertussuseqartumik. Akiliutissaq naatsorsorneqassaaq ilaatigut akuersissutit tunniunneqarnerani allaffissornikkut aningasartuutit tunngavigalugit, ilaatigullu akiliilluni aalisartitsisarnermut atatillugu inatsisip siunertaata isumagineqarneranut aningasartuutit tunngavigalugit.

Imm. 5. Imm. 3 malillugu aalisarsinnaanermut akuersisummik tunniussineq, pissarsineq annaasaqarnerlu kiisalu imm. 4 malillugu akiliutigitinneqartukkut isertitat atorneqarnissaat pillugu naalakkersuisut sukumiinemsunik malittarisassiorsinnaapput.

Imm. 6. Naalakkersuisut imm. 5 malillugu malittarisassiornermut atatillugu kommunit peqqusinnaavaat tamatumunnga atatillugu allaffissornikkut ingerlatsinerup pisariaqartup isumagineissaanut, taamatullu amma suliffeqarfiit takornariartitsisarnermilu peqatigiiffit piginnaatinneqarsinnaallutik ingerlatsinerup isumagineissaanut.

Kapitali 6

Imartat Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaasa avataanni aalisarneq

§ 9. Imartani Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaasa avataanni kalaallit aalisarerannut naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

Kapitali 7

Aalisarnerup nalinginnaasumik malittarisassatigut aqunneqarnera

Akuersissutit il.il.

§ 10. Naalakkersuisut pisuussutinik iluaquteqarniarnerup aqunneqarnissa siunertaralugu § 6 aamma § 8 naapertorlugit Kalaallit Nunaanni aalisarneq pillugu malittarisassiorsinnaapput. Taamatut malittarisassiornermi pisarineqarsinnaasut, pisaqarsinnaassuseq pigineqartoq, assigiimmik inuussutissarsiutilillit aalisarnermillu inuussutissarsiuteqarnerup pissusissamisoortumik nunap immikkoortuini assigiinnngitsuni ineriertortinnejarnissa isiginiarneqarsinnaapput, tassungalu atatillugu makku pillugit malittarisassiorqarneru:

- 1) Pisassiissutigineqarsimasut piffissanut, sumiiffinnut, assigiimmik inuussutissarsiutilinnut aalisariutillu ilaannut immikkoortunut agguataarneri.
- 2) Pisassiissutigineqarsimasut assigiimmik inuussutissarsiutilillit, aalisariutit ilaasa immikkoortut aalisarnermillu atortut pisassaannik, kiisalu angallatit ataasiakkaat pisassiissutinit pigisaannik ukiumulluunniit pisassaannik sukumiinerusumik aalajangersaalluni agguataarneri.
- 3) Piffissaq aalisarfiusinnaasoq sivisunerpaq, tulaassinerit amerlassusii tulaassinermillu ataatsimi tulaassat annertussusigisinhaasaat akuerisat.
- 4) I)-3) malillugit malittarisassat naapertorlugit pisanik nalunaaruteqartussaatitaaneq.
- 5) I)-3) naapertorlugit immikkut killilersuinerit tamanna pisariaqartippassuk aalisakkanik erseqqisumik taaneqartunik aalisarnerup tulaassuinerullu unitsinnejarnera.
- 6) Aalisarnermut aalajangersimasumut pisaqarsinnaassutsip atorneqarsinnaasup annerpaap qummut killinganik aalajangersaaneq.
- 7) Aalisariutit ilaannut immikkoortunut assigiimmillu inuussutissarsiutilinnut agguataarineq.

§ 11. § 6 naapertorlugu kalaallit aalisariutaasa pisaqarsinnaassusiisa aalisarnikkut periarfissanut naleqqussarneqarnissaat siunertaralugu, inuussutissarsiutigalugu aalisarnermut angallatinik 5 BRT sinnerlugu angissusilinnik siornatigut Kalaallit Nunaanni aalisariutitut nalunaarsorneqarsimangitsunik pissarsisinnaanermut akuersissuteqaqqaartoqartarnissaanik naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

Imm. 2. Taamatuttaaq pisaqarsinnaassutsimik annertusisitsisumik angallatit allanngortiternerinut akuersissuteqaqqaartoqartarnissaanik naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

Imm. 3. Imm. 1 aamma imm. 2 naapertorlugit akuersissutini piumasaqaatigineqarsinnaavoq angallat aalisakkanik aalajangersimasunik aalisarnermut atorneqassasoq angallalluunniit aalajangersimasumik pisaqarsinnaassusilik aalisarunnaarsinneqassasoq.

§ 12. § 6 naapertorlugu kalaallit angallataanni angallammi tunisassiorneq Naalakkersuisut akuersissuteqarnerisigut aatsaat pisinnaavoq.

Imm. 2. § 6 naapertorlugu kalaallit angallataannit § 7-ilu naapertorlugu nunat allamiut angallataannit angallammut allamut usingiarneq naalakkersuisut akuersissuteqarneratigut aatsaat pisinnaavoq.

§ 13. § 7 naapertorlugu nunat allamiut aalisarnerat imartani Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani aallarteqquusaanngilaq pisassat § 5 naapertorlugu aalajangersarneqartut

naapertorlugit tamatumunnga naalakkersuisut akuersissuteqarsimatinngagit.

Imm. 2. Aalisagaqtiginnik ataatsinik arlalinnilluunniit § 6 naapertorlugu kalaallit aalisarnerannut akuersissuteqarfingineqarsimanissaq, tassungalu ilanngullugu akuersissuteqarfingineqarnissamik piumasaqaatit angallatit angissusiinut erseqqissumik taaneqarsimasunut atuunnissaat pillugu naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

Imm. 3. Akuersissummik tunniussinissamik aalajangerniarnermut pingaaruteqartunik paasis-sutissiisarnissaq pillugu naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

§ 14. § 6 naapertorlugu kalaallit aalisarnerannut akuersissutinik assigiinngitsunik sisamanik tunniussisoqarsinnaavoq:

- 1) Pisarineqarsinnaasut qummut killilerlugit piffissamut killilimmut akuersissutit.
- 2) Pisarineqarsinnaasut qummut killilerlugit piffissamut killeqanngitsumut akuersissutit.
- 3) Pisarineqarsinnaasut qummut killilernagit piffissamut killilimmut akuersissutit.
- 4) Pisarineqarsinnaasut qummut killilernagit piffissamut killeqanngitsumut akuersissutit. Inatsisartut piffissaqartitsilluarlutik ilimasaarereernikkut inatsisiliornikkut nr. 2) aamma nr. 4) naapertorlugu piffissamut killeqanngitsumut akuersissutit piffissamut killilimmut akuersissutinngortissinnaavaat.

Imm. 2. Akuersissummik piginnittut ataasiakkaat eqqarsaatigalugit piginnittoq pineqartoq aalisakanik sunik, angallatit suut atorlugit sumiiffnnilu sorlerni aalisarsinnaanersoq, aalisarnermullu piumasaqaatit ersarinnerusut akuersissummi nalunaarneqarsinnaapput. Akuersissutinut nr. 2)-tut ittunut imm. 1 naapertorlugu annertussusiliussat § 5 malillugu pisat annertussusissaattut aalajangersarneqarsimasut ilaattut allassimassapput, maleruagassat naalakkersuisunit aalajangersarneqarsimasut malillugit. Tassunga ilanngullugu Naalakkersuisut ukiumut pisassat amerlanerpaaaffissaat pillugit maleruagassiorsinnaapput.

Imm. 3. Akuersissutit imm. 1, nr. 1)-itut 2)-tullu ittut eqqarsaatigalugit ukiumut pisassat annertussusaat pillugu naalakkersuisut ukiut tamaasa nalunaaruteqartassapput.

Imm. 4. Pisassiissutinit pigisat aalisariutit ilaannut immikkoortunut ataatsinut tunngatitaasut aalisariutit immikkoortut ilaannit allanit aalisarneqarsinnaanngillat.

§ 15. Pisassiissutinit pigisat § 14, imm. 2 naapertorlugu aalisarnermut tunniunneqarsimasut taamaallaat pigisassatut qularnaveeqqutitulluunniit tunniunneqarsinnaapput.

Imm. 2. Imm. 1 malillugu tunniussinermut piumasaqaataavoq tunniussinerup naalakkersuisunit akuerineqarsimanissa.

Imm. 3. Ingerlatseqatigiffit imaluunniit inuit ataasiakkaat pisassiissutinit pigisanik aalisariutit ilaannut immikkoortunut avataasiortunut pisassiissutigineqartunit pisiortornermikkut pisassiissutinit tamarmiusunit 33,3 %-ii qaangerlugit pigisaqlersinnaanngillat.

Imm. 4. Ingerlatseqatigiffit imaluunniit inuit ataasiakkaat pisassiissutinit pigisanik aalisariutit ilaannut immikkoortunut sinerissamut qanittumi aalisartunut pisassiissutigineqartunit pisiortornermikkut pisassiissutinit tamarmiusunit 10%-ii qaangerlugit pigisaqlersinnaanngillat.

§ 16. Pisassiissutinit pigisat pissarsiarineqarnermik imaluunnit akuersissummut atajunnaarnermik kingorna qaammatit 18-it qaangiutsinnagit angallammut ataatsimut arlalinnulluunniit atassuteqartinneqaqqilersimassapput angallatinik taakkuninnga piginnittunut akuersissummik tunniussinikkut. Taamatut atassuteqartitsilerneq pinngippat piginnittoq pisussaavoq pisassiissutinit

pigisat taamaattut tuniniarnissaannut. Piginnittup pisussaaffík taanna naammassinngippagu, naalakkersuisut pisassiissutinit pigisat utertissinnaavaat piginnittooq sinnerlugu tuniarneqarnissaat siunertaralugu.

Imm. 2. Pisassiissutinit pigisat utertinneqartut tuniniarneqartarnerat pillugu naalakkersuisut erseqqinnerusumik malittarisassiorsinnaapput.

Imm. 3. Umiusoqartillugu immikkullu pisoqartillugu § 16, imm. 1-ip atorneqannginnissaanut naalakkersuisut akuersissuteqarsinnaapput.

§ 17. Pisassiissutinit pigisat kingornunneqarsinnaapput.

§ 18. Umiarsuaatileqatigiiffinnik kattussinermi pisassiissutinit pigisat ikilisinneqartarnerat pillugu naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

§ 19. Umiarsuaatileqatigiiffiup akuersisummut pisassiissutinullu pigisanut sunniuteqanngitsumik ukiumut pisassani taakkuluunniit ilaat tunisinnaavai,

1) ajutoornerup sivisuumilluunniit amutsivimminnerup,

2) pinngortitap, soorlu sikup, akornusiinerata imaluunniit

3) assigisaannik pisoqarnerata kilisaataatileqatigiiffmp ukiumut pisassaminik tamarmiusunik pisaqarsinnaanera ajornarsisisappagu.

Imm. 2. Ukiumut pisassanik tunniussineq pisinnaavortaaq immikkut pisoqartillugu aningaasaqarniarkkut aqutsinikkullu pissutsit pisariaqartippassuk.

Imm. 3. Ukiumut pisassanik tunniussineq pisassiissutinit pigisanik atukkiussinertut isikkoqanngisaannassaq.

Imm. 4. Ingerlatseqatigiiffit Namminersornerullutik Oqartussanit pigineqartut imm. 1-3-mi aalajangersakkat apeqquaatinngagut ukiumut pisassanik tunisisinnaallutillu pisisinnaapput.

Imm. 5. Ukiumut pisassat, aalisariutit ilaannut immikkoortunut ataatsinut tunngatinneqartut, aalisariutit ilaannit immikkoortunit allanit aalisarneqarsinnaanngillat..

Imm. 6. Imm. 1 -5 malillugit tunniussinerit naalakkersuisunit akuerineqassapput.

§ 20. Kalaallit pisassaasa tamarmiusut ilaat umiarsuaatileqatigiiffinnut akuersissutinut ilaatinneqanngippata, Naalakkersuisut

1) taakku taakkuluunniit ilaat pisassiissutinit pigisatut tuniniarsinnaavaat;

2) taakku taakkuluunniit ilaat ukiumut pisassatut ukiumoortumik tuniniarsinnaavaat aamma

3) taakku taakkuluunniit ilaat ukiumut pisassatut tunniussinnaavaat misileraalluni aalisarnermut taarsiissutitut.

Imm. 2. Imm. 1-ili atuutinngilaq, umiarsuaatileqatigiiffit ataatsit arlallilluunniit pisassiissutinit pigisaat taamaaliornikkut ikilissappata.

Imm. 3. Imm. 1, nr. 1) aamma 2) malillugit tunisinermi akip aalajangersarnerani, pissutsit makku pingaartinneqarsinnaapput:

1) Umiarsuaatileqatigiiffmp tunisassiorsinnaatitaanerata annertussusia.

2) 1. juni 1997-imi umiarsuaatileqatigiiffmp pisassiissutinit pigisaasa annertussusiat.

3) Umiarsuaatileqatigiiffiup nunap immikkoortuaní sumi angerlarsimaffeqarnera.

§ 21. Piginnittut ataasiakkaat ukiumut pisassatik tamakkerangatigit aalisarneq ingerlaannaq unitsinnejartassaaq. Kalaallit pisassaat tamarmiusut nungunneqaraangata aamma taamatut pisoqartassaaq.

Imm. 2. § 7 naapertorlugu nunat allamiut angallataannut akuersissutit ingerlaannartumik atorunnaartassapput, aalisarneq pisassat tamarmiusut pisarineqarnerat pissutigalugu unitsinnejassapput. Akuersissut atorunnaarpas aalisarneq ingerlaannaq unitsinnejassaaq.

Imm. 3. Kalaallit Nunaata eqqaani aalisarnermut tunngatillugu maleruagassanik imaluunniit akuersissummi piumasaqaataasunik unioqqutitsineq kinguneqarsinnaavoq taassuma atorsinnaanerata killiliiffingineqarneranik, kiisalu annertuumik arlaleriarluniluunniit unioqqutitsisoqarnerani akuersissut arsaarinnissutigineqarsinnaavoq. Tamanna naalakersuisut aalajangissavaat, nalunaarutigineqarnerani illu ullut 15-it qaangiutsinnagit Kalaallit Nunaata Eqqartuussivianut tamanna ingerlateqqinnejqarsinnaavoq.

§ 22. § 6 naapertorlugu kalaallit aalisarneranni akuersissummik pissarsinermut piumasaqaatigineqarsinnaavoq,

- 1) pisat tamakkerlugit ilaannaalluunniit Kalaallit Nunaanni tunisassiorfimmut tunisassiorfinnulluunniit aalajangersimasunut tunineqassasut, ilaatigut piffissani aalajangersimasuni aamma annertussutsinik, pitsaassutsinik pisallu suunissaannik aalajangersimasunik (tulaassisussaatitaaneq), aamma
- 2) inuttat ilaat amerlassutsimikkut aalajangersimasut Kalaallit Nunaanni najugaqavissuussasut (inuttat ilaat).

Imm. 2. Tulaassisussaatitaanermi piumasaqaatit inuttallu ilaasa aalajangersimasut najugaqavissuunissaat pillugu nalinginnaasumik malittarisassat naalakersuisunit aalajangersarneqassapput.

Kapitali 8

Eqqissimatitsineq, piujuartitsinissaq siunertaralugu teknikkikkut iliuutsit il.il.

§ 23. Naalakersuisut pisuussutit illersorneqarnissaat pillugu, ilaatigut makku pillugit, malittarisassiorsinnaapput;

- 1) piffissat eqqissimatitsiviusut aamma piffimmiit piffimmut aalisarfigeqquaangitsut,
- 2) angallatit sannaat atorneqarnerilu, tassunga ilanngullugu atortut aalisariaatsillu aalajangersimasut atorneqarnissaannut inerteqqutit;
- 3) aalisarnermi ileqqorissaarnissamut malittarisassat;
- 4) aalisakkat il.il. minnerpaaffissaat;
- 5) nigartat angissusissaat taakkulu uuttorneqarnerat, kiisalu,
- 6) aalisakkanik allanik aalisarnermi aalisakkat aalajangersimasut pisarisuukkat amerlanerpaafigisinnasaat.

Imm. 2. Taamaattorli Naalakersuisut piginnaatitsineratigut malittarisassat imm. 1, nr. 1)-3)-mi taaneqartut kommunimut ataatsimut communalbestyrelsimit pineqartumit naalakersuisunit akuerineqartumik suliarineqarsinnaapput.

Kapitali 9

Aalisarnermi uumassusilinnik misissuinerit misileraallunilu aalisarnerit

§ 24. Aalisarnermi uumassusilinnik misissuinerit misileraallunilu aalisarnerit, aalisarnermik killilersuinerit atuuttut apeqquaatinagat, Pinngortitaleriffik aamma Qallunaat Nunaanni Avatangiisink Misissuisoqarfímmiit allanilluunniit naalakkersuisunit akuerineqarsimasunit ingerlanneqarsinnaapput. Pinngortitaleriffik oqaaseqaateqartereerlugu misileraalluni aalisarnermi piumasaqaatinik naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.
Imm. 2. Ilanniartitaanermut atatillugu aalisarnerit, aalisarnermik killilersuinerit atuuttut apeqquaatinagat, naalakkersuisunit akuerineqarlutik ingerlanneqarsinnaapput. Taamatut aalisarnermi piumasaqaatinik naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

Kapitali 10

Kisitsisitigut paasissutissat

§ 25. § 6 naapertorlugu kalaallit angallataasa, Kalaallit Nunaanni tunisassiorfiit allallu kisitsisitigut paasissutissiornermut atugassanik aalisarneq pillugu paasissutissanik aalajangersimasunik nassiussisarnissaanik peqqussutitalinnik naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

Kapitali 11

Nakkutilliineq

§ 26. Inatsimmi inatsillu malillugu malittarisassiani aalajangersakkanik eqquutsitsinermik nakkutilliineq pillugu naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

Imm. 2. Pisat inatsit malillugu maleruagassianut akerliusumik pisarineqarsimasut allanut tunniunneqarnissaat, pisiarineqarnissaat tuniniarneqarnissaallu pinngitsoorniarlugu, naalakkersuisut ilaatigut makkut pillugit malittarisassiorsinnaapput,

- 1) pisat tigusat pillugit paasissutissiisussaatitaaneq;
- 2) inunnit ingerlatseqatigiiffinnillu il.il., aalisarsinnaatitaanngitsunit pisanik tigusinissamut inerteqquteqarnerit kiisalu
- 3) pisarineqarsinnaasut pisarereernerisa kingorna pisanik tigusinnaanermik inerteqquteqarnerit.

§ 27. Inatsimmi inatsillu malillugu malittarisassani aalajangersakkat malinneqarnerat maannamutut sakkutuut imarsiortut aalisarnermik nakkutilliisuisa politiillu nakkutigissavaat.

Imm. 2. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik pisussaavoq akuersissutini, inatsit tunngavigalugu tunniunneqartuni, piumasaqaatit malinneqarnerat nakkutigissallugu, suliassallu allat naalakkersuisunit aalajangerneqartut suliarissallugit. Suliassat inatsimmi inatsillu malillugu malittarisassani aalajangersakkat malinneqarnerannik nakkutilliinermik ilaqpata suliassat naalagaaffimmi oqartussat oqaloqatigereernerisigut aalajangersarneqassapput.

§ 28. Sakkutuut imarsiortut aalisarnermik nakkutilliisuisa politiillu aalisariutit aalisakanillu assartuutit suliassaminnik isumaginninniarlutik unitsillugillu ikkivigisinnaavaat, tamatumunngalu ilanngullugu umiarsuit allagaataat, aalisarnermi allattuiffit, usinut tunisassiorernullu nalunaarsuiffit assigisaallu misissuiffigisinnaallugit kiisalu aalisarnermi atortut pisallu misissuiffigisinnaallugit, aammalu aalisarnermi

atortut suliamut atatillugu misissugassatut qaqeqqusinnaallugit. Aammattaaq angallatit taamaattut Kalaallit Nunaanni umiarsualivimmut toqqakkamut misissorneqariartorlutik imaluunniit pisanut atortunullu tunngasunik paassisutissiartorlutik ingerlassasut naalakkerneqarsinnaapput.

§ 29. Naalakkersuisut aalisariutit akuersisummit pigisaqartut peqqusinnaavaat nakkutilliisunik Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfimmeersunik (KANUAANA-meersunik) ilaqassasut, imartani Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigaani angallatip aalisarneranik nakkutilliinissaq siunertaralugu.

Imm. 2. Umiarsuaatileqatigiiffiup pineqartup KANUAANA-p nalinginnaasumik nakkutilliinermut atatillugu angallammiinnerinut atatillugu angallammiinnermut nerisasanullu aningaasartuutit akilertassavai.

Angallammi nakkutilliinermut atatillugu aningaasartuutinut umiarsuaatileqatigiiffiup annertunerusumik matussuseeqataasinnaaneranut malittarisassiornissamut naalakkersuisut piginnaatinneqarput.

Nakkutilliinermut atatillugu aningaasartuutinut umiarsuaatileqatigiiffiup akiliutissaanut apeqqutaatinneqarsinnaavoq nakkutilliinermut atatillugu qanoq atugassaqartitsisoqarsimanersoq.

Imm. 3. Aalisarsinnaanermut akuersissutinik nakkutilliisut suliassaat pisinnaatitaaffiilu naalagaaffimmi oqartussat oqaloqatigereernerisigut naalakkersuisunit aalajangersarneqassapput.

Imm. 4. Aalisarsinnaanermut akuersissutinik nakkutilliisut kalaallit danskillu oqartussaasuunik attaveqaqtigittarnissamut angallatip raduanik nalunaarasuartaatitigullu atortorissaarutaanik atuinissamut periarfissaqassapput.

§ 30. Sakkutuut imarsiortut aalisarnermik nakkutilliisuisa usit, piniutit il.il. misissorneqarnissaat siunertaralugu aalisariutip piffissap aalajangersimasup iluani sumiiffimmi aalajangersimasumiinnissaa piumasarisinnaavaat. Piffissaq sumiissusissarlu sapningisamik umiarsuup naalagaanut isumaqatigiissutigineqartassapput.

Imm. 2. Aaqqissuussineq imm. 1-imí taaneqartoq aalisarnissamut periarfissanut § 5 naaper-torlugu aalajangersarneqarsimasunut akornutaasumik atortinneqassannilaq.

§ 31. Angallat aalisarnissamut atortulersugaq imartami Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigaani aalisarsinnaatitaaffigingngisaminiikkuni aalisarnermut atortuni angallatip iluaniitissavai umiatsiaallu inigisartakkaminiitissallugit.

Kapitali 12

Aalisarneq pillugu Siunnersuisartoqatigiit

§ 32. Naalakkersuisoq Aalisarneq pillugu Siunnersuisartoqatigiinnik pilersitsissaaq aalisarnermi soqutigisaqaqtigifiinnit kiisalu Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Pisortaqarfimmit peqataaffigineqartumik.

Imm. 2. Naalakkersuisut suliassani §§ 5, 7, 9, 10, 11, 13, 18, 20, 22 aamma 23-imut tunngasuni Aalisarneq pillugu Siunnersuisartoqatigiit tusarniartassavaat.

Kapitali 13

Pineqaatissiissutit

§ 33. Akiliisitaanermik pineqaatissinneqassaaq

- 1) inatsisip § 6-ian, imm. 1 aamma 2-mik, § 7-ianik, § 8-anik, § 10-anik, § 12-ianik, § 13-ianik, § 15-im, imm. 2, 3 aamma 4-mik, § 21-ianik, § 24-ianik § 31-ianilluunniit unioqqutitsisoq;
- 2) § 28, § 29, imm. 1, § 30 § 35-iluunniit malillugit peqqussutinik inatsilluunniit malillugu malittarisassiat naapertorlugit peqqussutinik inerteqqutinilluunniit malinninngitsoq;
- 3) inatsit inatsilluunniit malillugu malittarisassiat naapertorlugit akuersissummi piumasarisanik sumiginnaasoq aamma
- 4) pisortanut oqartussaasunut paasissutissanik eqqunngitsunik paasinerluutaasinnaasunilluunniit nalunaaruteqartoq, inatsimmieluunniit inatsilluunniit malillugu malittarisassiat naapertorlugit peqqussutigineqartutut paasissutissiinngitsoq.

Imm. 2. Inatsit malillugu malittarisassiani aalajangersarneqarsinnaavoq malittarisassiani aalajangersakkanik unioqqutitsineq akiliisitaanermik kinguneqarsinnaasoq.

Imm. 3. Aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffik, piginneqataassuteqarluni ingerlatseqatigiiffik, piginneqatigiiffik assigaalluunniit unioqqutitsisuuppat, ingerlatseqatigiiffik immini akiliisussanngortinnejqarsinnaavoq.

Imm. 4. Angallat atorlugu unioqqutitsinerni angallatip piginnittua atuisualuunniit akiliisussanngortinnejqarsinnaavoq, pineqartoq piaaraluni mianersuaalliorluniluunniit unioqqutitsisutut pisuutinnejqarsinnaanngikkaluarpalluunniit. Pinerluttulerineq pillugu inatsimmi eqqartuussap akiliutigeqquaq akilersinnaanngippagu pinerlussimasunut inissiisarfimmut inissinnejqarsinnaaneranik malittarisassaq atortinneqassanngilaq.

§ 34. Pinerluttulerineq pillugu inatsimmi arsaarinnittarneq pillugu malittarisassat taamatuttaaq atorneqassapput. Taamaattorli angallammit unioqqutitsilluni aalisartoqarpat piniutit atorneqartut, angallatip pisai tamarmiusut taakkualuunniit nalingi, unioqqutitsinani aalisarnermit pisarineqarsimasutut uppernarsineqartut nalingi pinnagit, arsaarinnissutigineqarsinnaapput.

Imm. 2. Taamatuttaaq ilungersunartumik arlaleriarluniluunniit pisat pillugit paasissutissimamanngikkaanni amigartumilluunniit paasissutissimagaanni umiarsuarmik taassumaluunniit nalinganik arsaarinnittooqarsinnaavoq.

Imm. 3. Inatsit malillugu malittarisassiani aalajangersarneqarsinnaavoq malittarisassani aalajangersakkanik unioqqutitsinerit arsaarinninnermik kinguneqarsinnaasut.

§ 35. Pisat imaluunniit pisat ilaasa nalingi arsaarinnissutigineqarpata arsaarinninnermut atatillugu angallat peqquneqarsinnaavoq pisat tamatumunnga naapertuuttut pisanit allanit immikkoorteqqullugit akuerissaagallu taakku oqartussanit § 28-im i taaneqartunit nalunaaqutserneqarnissaat. Taamaaliornikkut pisat nalingi arsaarinnissutigineqarsimasut pisallu allat akuleruttoornissaat pinngitsoortinnejqarsinnaanngippat, angallat peqquneqarsinnaavoq pisat nalingi arsaarinnissutigineqarsimasut usingiaqqullugit.

Imm. 2. Immikkoortitsisimaneq nalunaaqutsersuisimanerlu attatiinnarneqassapput angallatip imartani Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffisaaniinnerani.

§ 36. Pissutissaqarpat naatsorsuutigissallugu angallat inatsimmik inatsilluunniit malillugu malittarisassianik akiliisitaanermik imaluunniit arsaarinninnermik kinguneqarsinnaasumik unioqqutitsinermut atorneqarsimasoq, aalisarnermik nakkutilliisunit politiinilluunniit tigusarineqarsinnaavoq.

Imm. 2. Immartanili Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaasa avataani nunat allamiut angallataat aatsaat unitsinnejqarsinnaavoq, misissuiffigineqarsinnaavoq tigusarineqarsinnaalluniluunniit, pissutissaqarpat naatsorsuutigissallugu imartap oqartussaaffigisap iluani unioqqutitsisoqarsimasoq, malersuinerlu aallartinneqarsimappat angallat suli aalisarnikkut oqartussaaffigisap iluaniitillugu uniganilu avammut ingerlaannarsimappat.

§ 37. Angallat § 36 malillugu tigusarineqartoq eqqartuussisoqareerneratigut akiliisitsissutis-samilluunniit akuersereernikkut atortui tamaasa ilanngulligit tigummigallarneqarsinnaavoq akiliisitsisummut akiligassat arsaarinnissutigineqartullu nalingi suliassallu suliaineranni aningaaasartuutasut akilereerserlugin, imaluunniit akiligassat qularnaveeqquusernissaasa tungaannut, aammalut § 35 malillugu qanoq iliuusissat naammassineqarnissaasa tungaannut. Suliassap inaarutaasumik aalajangiivigineqarnerata kingorna qaammatit marluk qaangiutsinnagit tamanna pinngippat angallat atortullu naammassinnissutiginiarneqarsinnaapput.

Imm. 2. Imm. 1-imi malittarisassaq atortinneqassanngilaq angallammik atuisup taamaaliortussaatitaanani angallat atorsimappagu.

Imm. 3. Tigummigallarneqarneq akerlilerneqarpat Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermut inatsimmi kap. 5, § 9 taamatut atortinneqassaaq, imaalilluguli apeqqut landsdommerimut saqummiunneqassalluni.

§ 38. Inatsimmik inatsilluunniit malillugu malittarisassianik unioqqutitsinerit pillugit suliassat politiinit umiarsuulluunniit aalisarnermik nakkutilliissutip pineqartup naalagaanit akiliisitsisummut akuersinikkut, arsaarinninnikkut, suliassap suliainerani aningaaasartuutinut akili-sinneqamikkut aamma § 35 malillugu iliuuseqarnikkut aalajangiiffigineqarsinnaapput. Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermut inatsimmi kap. 5, § 21, imm. 1 taamatut atortinneqassaartaaq.

Imm. 2. Suliassaq imm. 1 malillugu aalajangiiffigineqanngippat Eqqartuussivimmut, Kredsretimut, suliassanngortinneqassaaq.

Imm. 3. Suliassat angallatinut 75 BRT/129 BT-init anginerusunut tunngasut, Kalaallit Nunaata Eqqartuussivianut, Grønlands Landsretimut, suliassanngortinneqassapput.

Imm. 4. Suliassaq imm. 1 malillugu aalajangiiffigineqarsimagaluarpaalluunniit Kalaallit Nunaata Eqqartuussiviata qinnuigineqareernermit suliassap Eqqartuussivimmut imaluunniit Kalaallit Nunaata Eqqartuussivianut suliassanngortinneqarnissaa akuerisinnaavaa. Aatsaalli taamaaliortoqassaaq pissutit immikkut ittut tamanna pissutissaqartippassuk, aammalut taamaalioqqusineq akuersissuteqareernerup kingorna piaernerpaamik imaluunniit qinnuteqartup taamaalioqqusinerup tapersorsorneqarneranik ilisimasaqalersimanerata kingorna pippat.

Kapitali 14

Atortuulersitsinermut ikaarsaariarnermilu aalajangersakkat

§ 39. Inatsit 1. november 1996 atortuulerpoq.

§ 40. Peqatigitillugu Inuutissarsiutigalugu aalisarneq pillugu inatsisartut inatsisaat nr. 17, 22. oktober 1990-imeersoq atorumaarsinnejarpooq. Inuutissarsiutiginagu piniarneq, aallaaniarneq aalisarnerlu pillugit inatsisartut inatsisaanni nr. 11, 29. april 1992-imeersumi inuussutissarsiutiginagu aalisarneq pillugu aalajangersakkat taamatuttaaq atorunnaarsinnejarpoot.

Imm. 2. Malittarisassat inatsit imm. 1-imi taaneqartoq tunngavigalugu aalajangersarneqarsimasut atuukkallassapput malittarisassanik inatsisartut inatsisaannik matuminnga allanilluunniit tunngaveqarluni aalajangersarneqartutigut taarserneqarnissamik atorunnaarsinnejeqarnissamilluunniit tungaannut.

Namminersornerullutik Oqartussat, ulloq 31. oktober 1996

Lars Emil Johansen

/

Pâviâraq Heilmann

Namminersorlutik Oqartussat

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: nsninatsit@nanoq.gl

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviit

Naalakkersuisut